**Zeitschrift:** Visit: Magazin der Pro Senectute Kanton Zürich

Herausgeber: Pro Senectute Kanton Zürich

**Band:** - (2003)

Heft: 2

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Blasenschwäche?

Sicherheit für viele Stunden!



#### Trocken OHNE Einlage, Binden und Windeln

IncoSan Unterwäsche schenkt Ihnen 100% Sicherheit. Die Baumwoll-Unterhosen kommen diskret innert Tagen per Post – sind bequem – bleiben stundenlang trocken – und lassen sich beliebig oft im Kochgang waschen. So sparen Sie pro Jahr gut 1000 Franken an Einlagen, Binden, Windelhosen. Besser, hygienischer und sparsamer geht es nicht.

Verlangen Sie jetzt den Gratis-Prospekt 2170 per Telefon, Fax oder mit Ihrem Coupon



PLZ/Ort

## Gratis-Prospekt Telefon 0848 748 648

#### IncoSan GmbH

Postfach 57 CH-9053 Teufen www.incosan.com Tel. 0848 748 648 Fax 071 333 50 13 info@incosan.com

Auch erhältlich bei:

Sanität und Reform AG Untere Verkaufsebene, 8301 Glattzentrum

**Drogerie im Schwamedingerhuus** Saatlenstrasse 12, 8051 Zürich

#### **Antwort-Coupon**

Bitte senden Sie mir diskret den **Gratis-Prospekt** 2170

Bitte ausschneiden und einsenden an:



Name PLZ/Ort

Vorname Telefon

Strasse "Der kleine Doktor» | der gesunde Versand Hatschen | Postfach 43 | CH-9053 Teufen

#### Verbringen Sie einen Bergsommer im seniorenfreundlichen Hotel Valbella Inn

Von Juni bis in den goldenen Spätherbst präsentiert sich Lenzerheide-Valbella mit seinem Heidsee als ideales Reiseziel für Senioren. Satte, bunte Blumenwiesen und das herrliche Bergklima mit seiner frischen Luft, lädt zu ausgiebigen Spaziergängen oder zum Wandern ein.

Kulinarisch wird Sie unser Küchenteam mit frischen und leichten Gerichten verwöhnen. Das Hotel Valbella Inn verfügt über langjährige Erfahrung mit Pro Senectutengruppen aus verschiedenen Regionen.

Gerne offerieren wir Ihnen unsere attraktive Sommerpauschale «Bella Valbella» für Senioren pro Erwachsener inkl. Halbpension +MwSt. für 6 Nächte

Fr. 820.- vom 20.07.2003 bis 26.07.2003 oder 27.07.2003 bis 02.08.2003

**Fr. 790.**— vom 28.09.2003 bis 04.10.2003 oder 12.10.2003 bis 18.10.2003

0.2003 inkl.Frühstücksbuffet

#### Inbegriffen sind:

- Begrüssungsapero am Anreisetag
- Unterkunft in schönen Studios oder Doppelzimmern für 1-2 Personen und gemütlichen Wohneinheiten für 3-6 Personen mit Bad/WC, Küche und Balkon
- Freie Benützung von Hallenbad, Sprudelbad, Sauna und Dampfbad, Boccia, Minigolf, Tischtennis, Mühlespiel, Gartenschach, Sandtennisplätze

Rufen Sie uns an. Gerne stehen wir Ihnen für Fragen und weitere Auskünfte zur Verfügung.



### Hotel Valbella Inn

Thomas & Ramona Vogt, Direktion & die Mitarbeiter

Tel. 081 384 36 36 Fax 081 384 40 04 E-mail: hotel@valbellainn.ch www.valbellainn.ch Wohnberatung von Pro Senectute Kanton Zürich

# Wohnungen müssen sich den Menschen anpassen – nicht umgekehrt

246 Wohnungen oder Häuser haben die beiden Ergotherapeuten von der Wohnberatungsstelle von Pro Senectute Kanton Zürich im vergangenen Jahr so umgestaltet. dass die Bewohner/innen auch mit Behinderungen und altersbedingten Gesundheitsproblemen darin wohnen bleiben konnten. Infolge von Krankheit oder Unfall wird plötzlich die Benützung der Badewanne unmöglich, die Treppe verhindert Ausflüge, und mit dem Rollstuhl kommt man nicht über die hohe Türschwelle. In solchen Fällen suchen vor allem Mieter/innen, darunter viele, die in finanziell

beengten Verhältnissen leben, Rat bei der Wohnberatung/Wohnungsanpassungsstelle. Aber auch Besitzer/innen von Einfamilienhäusern schätzen die neutrale Beratung der Fachstelle. Oft sind es kleine Hilfsmittel, die das Leben massiv erleichtern, manchmal handelt es sich auch um grössere bauliche Eingriffe, zu denen die Pro Senectute-Wohnberatung rät.

Auskünfte zur Pro Senectute-Wohnberatung/Wohnungsanpassung: Telefon 01 421 51 34.



Selbständig in der eigenen Wohnung, dank angepasster Wohnform.

Foto: Martina Issler. Zürich

Gezielte Unterstützung nach persönlicher Beratung

## Individuelle Finanzhilfen für ältere Menschen in Notsituationen

	Frauen	Männer	Ehepaare	Personen Total	Betrag Fr.
Bundesmittel Stiftungsmittel	457 330	116 122	126 47	825 546	1′867′130.50 369′197.00
Total	787	238	173	1′371	2′236′327.50

«Geld hat man, darüber spricht man nicht.» – Für viele ältere Menschen gilt das nur bedingt: Sie haben zwar kein Geld, aber sprechen tun sie auch nicht darüber. Doch gerade in finanziellen Notsituationen im Alter kann Pro Senectute Kanton Zürich helfen: Durch eine umfassende Beratung und persön-

liche Unterstützung, wie die Betroffenen beispielsweise zu den ihnen zustehenden Ergänzungsleistungen kommen. Oder, wenn gemäss unseren Richtlinien ein Anspruch besteht, durch einmalige oder wiederkehrende Beiträge direkt von Pro Senectute Kanton Zürich. Auskünfte, Telefon 01 421 51 51

## Selbständig wohnen – wenn nur der «Papierkram» nicht wäre

In den eigenen vier Wänden wohnen bleiben – das ist heute der Wunsch der meisten älteren Menschen. Doch wer behält den Überblick über die Zahlungen, organisiert die Rückzahlungen der Krankenkasse, wer hilft beim Ausfüllen der Steuererklärung?

Möchten Sie sich bei administrativen Aufgaben entlasten? Im Steuererklärungs- und Treuhanddienst von Pro Senectute Kanton Zürich betreuen pensionierte Fachleute Menschen im AHV-Alter persönlich und diskret, auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

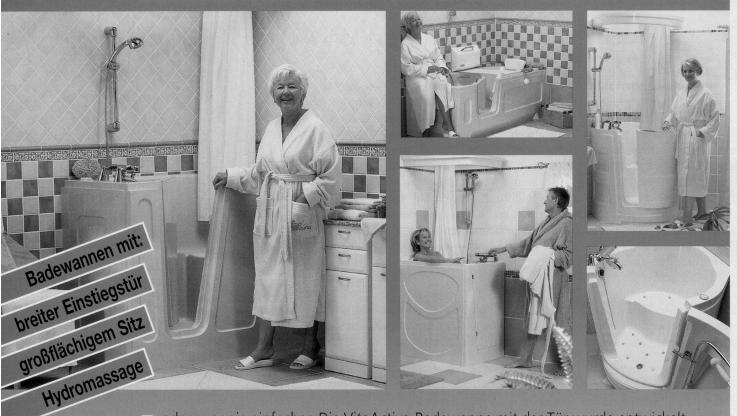
Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon 01 421 51 51 oder auf der nächstgelegenen Zweigstelle von Pro Senectute Kanton Zürich.

	2001	2002
Steuererklärungs-	1'420	1'632
beratungen		
Mandate	341	482
Treuhanddienst		



# Baden leicht gemacht

mit VitaActiva Badewannen



Baden war nie einfacher. Die VitaActiva-Badewanne mit der Tür wurde entwickelt, um Ihnen täglichen entspannenden Badekomfort zu gewährleisten. Keine Anstrengungen beim Ein- und Ausstieg und die Badefreuden beginnen sofort.

Unsere Kollektion beinhaltet weite Türen und geräumige rutschfeste Sitze. Auf Wunsch erhalten Sie einen sicheren Sitzlift, Dusch-Set und weiteres Zubehör, z.B. einen belebenden Whirlpool. Selbstverständlich liefern wir die passende Farbe zu Ihrem bestehenden Bad.

VitaActiva bietet Ihnen umfassenden Service von der kostenlosen Beratung über die schnelle Lieferung bis zur fachgerechten Montage.

Wählen Sie die Kollektion "Baden leicht gemacht" - wählen Sie VitaActiva.

Rufen Sie uns kostenlos an: 0800 99 45 99 99



#### Informationsgutschein

Ja, ich möchte mehr wissen über sichere Badewannen. Bitte schicken Sie mir mehr Informationen

 Name:

 Telefon:

 Straße:

 PLZ:

 Ort:

VitaActiva AG Industriestraße 13a 6300 Zug